

**F-Marseille: electrical fitting work**  
**OJ S 21/2012 01/02/2012**  
**Contract notice – utilities**  
**Works**

**Directive 2004/17/EC**

## **Section I: Contracting entity**

---

### **I.1. Name and addresses**

Official name: SNCF - CAI Méditerranée  
Postal address: 4 rue Gozlan - CS 70014  
Town: Marseille Cedex 03  
Postal code: 13331  
Country: France  
Contact person: Pôle travaux  
For the attention of: Stéphane Gros  
E-mail: [stephane.gros@sncf.fr](mailto:stephane.gros@sncf.fr)  
Telephone: +33 495041417  
Fax: +33 495042877

#### **Internet address(es):**

General address of the contracting entity: <http://www.sncf.com/#/CH0012/BR0213>  
Address of the buyer profile: <http://www.sncf.com/#/CH0012/BR0213>

#### **Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### **I.2. Main activity**

Railway services

### **I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Contournement Nîmes Montpellier - Bases travaux de Nîmes et Montpellier - Lot énergie et éclairage.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works  
Execution  
Main site or place of performance: Communes de Nîmes (30) et Montpellier (34).  
NUTS code FR81 Languedoc-Roussillon

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

L'état, la région, les conseils généraux du Gard et de l'Hérault et les collectivités locales ont décidé de réaliser le contournement de Nîmes et Montpellier, à la fois itinéraire et ligne à grande vitesse. Véritable innovation technologique, ce principe de mixité intègre les exigences du fret et celles de la très grande vitesse.

L'objet du marché est l'alimentation en énergie et l'éclairage des voiries des 2 bases travaux de Nîmes et Montpellier et l'éclairage du faisceau de voies ferrées du poste A de Nîmes.

La base de Nîmes (630 m\* environ de bâtiment et 4 750 m\* environ de voirie - Voies N° 25 à 37 du poste A de Nîmes.) est située sur l'ex site dit "Entrepôt de Charbon" à environ 4 km en amont de la gare de Nîmes.

Celle de Montpellier (400 m\* environ de bâtiment et 4 000 m\* environ de voirie) est située à environ 2,2 km au sud de la gare de Montpellier Saint Roch dans le quartier des Près d'Arènes.

Les travaux relatifs au futur marché comprennent les études et travaux d'alimentation en énergie des 2 bases et leurs voiries et les études et travaux d'éclairage du faisceau de voies ferrées du poste A de Nîmes.

L'environnement ferroviaire génère des contraintes administratives et réglementaires de sécurité (mesures de protection en phase chantier) et des contraintes environnementales (bruits et vibrations, pollution, etc.).

Les travaux relatifs au futur marché se situent à proximité de voies ferroviaires électrifiées et exploitées. Ils se dérouleront de jour.

### **II.1.6. CPV code(s)**

45311200 Electrical fitting work, 45316110 Installation of road lighting equipment

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Base travaux de Montpellier:

— Étude d'éclairage et de dimensionnement d'installations électriques alimentant les éclairages extérieurs (4 000 m\*) et bureaux de la MOE et locaux de la SNCF E (soit 300 m\* de bâtiment),

— Complément d'étude de sol pour dimensionner les massifs supports des mâts d'éclairage,  
— Raccordement sur un TGBT existant: disjoncteur tétrapolaire à bloc VIGI et déclencheur électronique,

— Fourniture et pose de câbles U1000R2V dans l'embarras des quais de maintenance des TGV pour alimenter l'ensemble éclairage+bâtiments (150 ml de câbles),

— Fournitures et pose de 2 mats de 16 m + 12 candélabres de 5,50 m.

Alimentation et protection électrique de ceux-ci.

— Protections de l'ensemble des installations mises en place (Disjoncteur 300 mA),

— Dévoiement de réseaux énergie existant (170 ml).

Base travaux de Nîmes:

— Étude d'éclairage et de dimensionnement d'installations électrique alimentant les éclairages extérieurs (5 000 m\*) et bureaux de la MOE et locaux de la SNCF E (soit 700 m\* de bâtiment),

- Complément d'étude de sol pour dimensionner les massifs supports des mâts d'éclairage,
  - Raccordement sur un coffret ERDF "Tarif Jaune",
  - Fournitures et pose de 2 mats de 16 m+ 8 candélabres de 5,50 m.
- Alimentation et protection électrique de ceux-ci.
- Fourniture et pose de câbles U100R2V 5G pour alimenter l'ensemble (50 ml de câbles),
  - Protections de l'ensemble des installations mise en place (Disjoncteur 300mA\_..).
- Faisceau de voie n° 25 à 37 inclus dans la base tx de Nîmes.
- Étude d'éclairage et de dimensionnement d'installations électrique alimentant les vois de services du faisceau du poste A (6 000 m\*),
  - Complément d'étude de sol pour dimensionner les massifs supports des mâts d'éclairage,
  - Raccordement sur un coffret ERDF "Tarif Jaune",
  - Fournitures et pose de 2 mats de 30 m + 8 candélabres de 5,50 m.
- Alimentation et protection électrique de ceux-ci.
- Fourniture et pose de câbles U100R2V 3G pour alimenter l'ensemble (500 ml de câbles),
  - Protections de l'ensemble des installations mise en place (Disjoncteur 300 mA).
- La quantité indiquée ci-dessus est donnée simplement à titre indicatif.

## **II.2.2. Information about options**

Options: no

## **II.2.3. Information about renewals**

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 9 (from the award of the contract)

# **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

## **III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Une retenue de garantie égale à 2 % du montant du marché est prévue. Elle pourra être remplacée par une garantie à première demande.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Les offres doivent être exprimées en euros.

Les prix sont fermes.

Païement net par virement à échéance fixé à 60 jours de l'émission de la facture, émis après acceptation qualitative et quantitative des fournitures, prestations ou travaux et vérifications de la facture.

Projet co-financé par l'Union européenne, l'état, RFF, le conseil régional Languedoc Roussillon, l'agglomération de Montpellier, le conseil général du Gard et Nîmes Métropole.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Les candidats ne sont pas autorisés à faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements, ou en qualité de membres de plusieurs groupements.

Que le groupement soit solidaire ou conjoint, le mandataire est toujours solidaire de chacun des membres du groupement pour leurs obligations contractuelles.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

- Les pièces justifiant de l'existence légale de l'entreprise, avec le numéro d'immatriculation au registre du commerce et des sociétés (ou équivalent),
- L'imprimé DC1 intitulé "Lettre de candidature - Habilitation du mandataire par ses cotraitants" dûment complété et signé,
- L'imprimé DC2 intitulé "Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement" dûment complété.

Ces documents sont à se procurer:

- par courrier à: Imprimerie Nationale BP 514, 59505 Douai Cedex, FRANCE,
- par fax au +33 327082751,
- par internet à: [http://www.economie.gouv.fr/directions\\_services/daj/marches\\_publics/formulaires/index.htm](http://www.economie.gouv.fr/directions_services/daj/marches_publics/formulaires/index.htm)
- Le candidat fournit une attestation sur l'honneur par laquelle il s'engage à respecter et faire respecter par les opérateurs travaillant pour son compte, la déclaration de l'OIT (Organisation internationale du travail) de 1998 relative aux principes et droits fondamentaux au travail (Voir: <http://www.ilo.org/declaration/thedeclaration/lang--fr/index.htm>),
- Le candidat précise la part du marché qu'il a l'intention de sous-traiter à des tiers ainsi que les sous-traitants proposés, ce qui ne diminue en rien la responsabilité de l'opérateur économique principal.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Lorsque les candidats veulent faire valoir les capacités d'autres opérateurs économiques, ils doivent justifier des capacités de ces opérateurs ainsi que du fait qu'ils en disposeront pour l'exécution du marché.

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

- une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices disponibles, le chiffre d'affaires annuel global et le chiffre d'affaire relatif aux fournitures, prestations ou travaux faisant l'objet du marché,
- une copie du dernier bilan, ou extraits de bilans, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi,
- une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices, les effectifs moyens annuels de l'entreprise et l'importance du personnel d'encadrement,
- le cas échéant, une description de la consistance du lien financier qui lie la filiale à la maison-mère, la relation d'appartenance à tel groupe,
- une déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: — la présentation d'une liste de travaux exécutés au cours des 5 dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent si ils ont été effectués dans les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin,

— une photocopie des certificats de qualifications professionnelles possédés, ou toute preuve de la capacité de l'opérateur économique, apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat.

Sachant qu'il est demandé en matière la qualification Qualifelec (ou équivalente) E2 classe 3 pour les installations électriques.

La qualification Qualifelec E2 classe 3 pour les installations électriques ou équivalente peut être apportée par le mandataire et/ou un co-traitant mais doit être fournie et officialisée dès la remise de la candidature.

— le cas échéant, la mention des qualifications SNCF (processus de qualification des fournisseurs de la SNCF décrit sur le site internet <http://www.sncf.com> - Chaîne fournisseurs et achats - rubrique Devenir Fournisseur.),

— l'indication des titres d'études et professionnels de l'encadrement technique de l'opérateur économique,

— le cas échéant une certification entreprise en matière d'environnement; système de management environnemental par une norme internationale (ISO 14001) et/ou un règlement CE (EMAS), et/ou équivalents,

— le candidat précise s'il a engagé des démarches d'évaluation ou de certification entreprises en matière d'environnement,

— Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique, dont le candidat dispose pour exécuter le marché.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

9003 / T / 12-003

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

24.2.2012 - 12:00

#### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

#### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

#### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

Le présent avis est établi par la SNCF au nom et pour le compte de RFF.

Les actes de candidatures sont à transmettre par voie électronique via le site dont l'adresse est indiquée au point I.1.

Toute candidature doit être datée et envoyée dans le respect des procédures décrites dans les "Conditions générales de remise des candidatures en ligne sur le site fournisseurs SNCF" par un représentant du candidat dûment habilité. Aucun envoi par courrier électronique n'est autorisé. Le candidat doit être en mesure de justifier des pouvoirs de son représentant sur requête de la SNCF.

Pour toute difficulté d'ordre technique (notamment au moment de la transmission de la candidature), le candidat doit contacter le support fournisseur à:

[Supportfournisseursncf@sncf.fr](mailto:Supportfournisseursncf@sncf.fr) ou +33 426211601.

Pour toute autre question ou difficulté, le candidat doit contacter l'acheteur dont les coordonnées sont reprises au présent avis.

La SNCF développe les consultations en ligne, par voie électronique. Les coordonnées courrier électronique du représentant habilité à soumissionner à la présente consultation sont à mentionner dans le dossier de candidature.

Si les actes de candidatures sont transmis sous format papier, ils doivent l'être à l'adresse indiquée au point I.1 en précisant impérativement le point de contact et le nom de l'acheteur, exclusivement dans une enveloppe reprenant les intitulés suivants:

— "appel à candidature 9003 T/12-003 relatif à: Contournement Nîmes Montpellier - Bases travaux de Nîmes et Montpellier - Lot énergie et éclairage,

— "date limite de réception des candidatures: 24.2.2012 - 12:00",

— "ne pas ouvrir avant la date prescrite".

Après examen des documents, la SNCF évalue la capacité du candidat et sélectionne les candidats aptes à présenter une offre.

Le marché sera soumis aux dispositions du cahier des clauses et conditions générales (CCCG) applicables aux marchés de travaux de la SNCF, disponible sur le site <http://www.sncf.com> - Fournisseurs - Rubrique cadre juridique.

La candidature ainsi que tout échange d'informations doivent être rédigées en français.

L'examen des variantes est subordonné à la remise d'une offre de base conforme aux prescriptions du cahier des charges.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Greffe du tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

E-mail: [greffe.ta.paris@juradm.fr](mailto:greffe.ta.paris@juradm.fr)

Telephone: +33 144594575

Fax: +33 144594646

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

27.1.2012